Crossings: ULAB Journal of English Studies
Department of English and Humanities
University of Liberal Arts Bangladesh
Volume 3, Number 1, Fall 2010-Fall 2011
Crossings: ULAB Journal of English Studies
Department of English and Humanities
University of Liberal Arts Bangladesh
Volume 3, Number 1, Fall 2010-Fall 2011

Editor
Mohit Ul Alam

Assistant Editors
Golam Sarwar Chowdhury
Shaheen Ara
Shahnewaz Kabir

Title of the Journal
Dr. Kazi Anis Ahmed, Vice President, Board of Trustees, ULAB

Cover
Nazmul Hasan Rahat

Published by
Registrar
University of Liberal Arts Bangladesh

Price
BDT 300.00
USD 20.00

ISSN 2071-1107

Printed by
Momin Offset Press
9 Nilkhet Babupura, Dhaka
Tel: 9675332, 8616471
Crossings: ULAB Journal of English Studies
Volume 3, Number 1, Fall 2010-Fall 2011

A Note for Contributors

Crossings: ULAB Journal of English Studies is an annual peer-reviewed journal of scholarly articles and book reviews. Crossings is open to accept articles from teachers working at private and public universities of Bangladesh. But anybody from any profession or no-profession at all can send submissions for consideration for publication. Crossings also welcomes contributions from abroad.

Thematically the articles should be on English Literature and Language and how they relate to human behaviour and society and to the more-than-the-human world. Though articles on other literatures and languages are also welcome, but they must be written in English. Moreover, Crossings wants to welcome articles that explore ecological issues in literature.

All articles submitted should be written in English. Quotes and extracts in other languages may be given with parallel English translation. Each article is submitted to at least one reader on a panel of reviewers. Editing, for the sake of clarity and space, is done, but on a very minor scale. The articles and book reviews submitted to Crossings should not have been published or be under consideration for publication elsewhere. Only articles/reviews recommended by the reviewer will be accepted for publication.

All submissions may be done online, while hard copies with CD may be submitted too. All articles should follow the in-text documentation method, that is, the MLA Style Sheet, preferably the 6th edition, though the 7th edition is now available in the market. The upper limit for an article is 6000 words and lower is 3000 words, though in case of an exceptionally well-written paper, the word count will be relaxed.

Crossings will be published in October, at the beginning of Fall Semester, every year, but submissions will be accepted throughout the year.

The address to send the articles on surface mail is:
Editor, Crossings: ULAB Journal of English Studies
Department of English and Humanities
University of Liberal Arts Bangladesh
House – 56, Road – 4/A
Dhanmondi R/A, Dhaka – 1209
Bangladesh
## Contents

**Introduction**  

### Tagore

<table>
<thead>
<tr>
<th>Author/Contributor</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rafiqul Islam</td>
<td>Tagore and Nazrul</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Serajul Islam Chowdhury</td>
<td>The Longing for Freedom and the Reality of Bonding in the Plays of Tagore</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Syed Manzoorul Islam</td>
<td>Master of the Line: Art and Aesthetics of Rabindranath Tagore</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaiser Haq</td>
<td>Pioneering a Tagore Revival: William Radice and Others</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Fakrul Alam</td>
<td>An Idealist on the Lectern: Rabindranath Tagore’s Lectures and Speeches in English</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>Mohit Ul Alam</td>
<td>Tagore and Shakespeare: A Comparative Study of their Views of Daughters as Reflected in their Works</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>Mohammad Shahidul Islam Chowdhury</td>
<td>The Restoration of Feminist Subjectivity in Henrik Ibsen and Rabindranath Tagore</td>
<td>99</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdullah Al Mamun</td>
<td>Humanity in Tagore’s Short Stories</td>
<td>109</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Literature

<table>
<thead>
<tr>
<th>Author/Contributor</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Arun Gupto</td>
<td>Bakha Dismissed by <em>Untouchable</em> or The Internal-Textual Dislocation: Notes on narrative text and its “Im-perfections”</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td>Nuzhat Amin</td>
<td>Arundhati Roy: Writer or Activist?</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>Mah-E-Nur Qudsi Islam</td>
<td>Gender Roles in Shakespeare’s <em>Hamlet</em></td>
<td>151</td>
</tr>
<tr>
<td>Rajyashree Khushu-Lahiri</td>
<td>Europeans on Kashmir: Translation as an Enabling Intervention</td>
<td>163</td>
</tr>
<tr>
<td>Shahnewaz Kabir</td>
<td>The Notion of Eternal Return in Milan Kundera’s <em>The Unbearable Lightness of Being</em></td>
<td>171</td>
</tr>
<tr>
<td>Nasrin Islam</td>
<td><em>The Metamorphosis</em>: A Tale of Two Metamorphoses?</td>
<td>189</td>
</tr>
<tr>
<td>Musarrat Shameem</td>
<td>Projection of Women in <em>Disgrace</em></td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lucy Lurie: An Emblem of Resistance</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Asif Iqbal Enigmatic Arrivals: A postcolonial analysis of Bangladeshi English literature 205
Shakil Rabbi Informative Travels: historicization, hybridity, and local determinism in Iyer’s Falling Off the Map, Seth’s From Heaven Lake, and Ghosh’s Dancing in Cambodia, at Large in Burma 219
Md. Shafiul Alam Khan Existentialism in Tree Without Roots 227
Chowdhury

Language

Md. Shayeekh-Us-Saleheen Teachers’ Awareness and Current Practice of Communicative Activities in Bangladeshi Universities 235
Mehnaz Tazeen Choudhury Use of the Thesaurus in the Creative Writing Classroom 251
ATM Sajedul Huq Opportunities and Challenges in Teaching ESP in Private Universities of Bangladesh 259
Nadia Rahman Effects of Imperialism and Cultural Hegemony on Learners of English as a Second or Foreign Language 291
Nasreen Sultana The effectiveness of the B.Ed. English syllabus: A textual analysis of the syllabus from a critical point of view 299

Book Review

Farida Sheikh Crossings: Stories From Bangladesh And India 315
Md. Rafiqul Islam A doomed love, in a new language 319
Md. Sadat Zaman Khan Postcolonial Study of Cameron’s Avatar 322
Khaled Bin Chowdhury English as a Global language 328

Please Join -
SHAKESPEARE STUDY CIRCLE
A Literary Organization of DEH, ULAB
Become a member today.